

Materiál na zasadnutie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa 13.12.2012

**I nformácia**  
**o vybavených interpeláciách poslancov**  
**Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy**

---

**Predkladateľ:**

Mgr. Rastislav Gajarský , v. r.  
riaditeľ magistrátu

**Zodpovedná:**

Mgr. Dagmar Kramplová , v. r.  
vedúca organizačného oddelenia

**Spracovateľka:**

Jarmila Ferančíková , v. r.  
organizačné oddelenie

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Informácia o vybavených interpeláciách poslancov Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy
3. Prílohy č. 1 - 18

## **Návrh uznesenia**

Mestské zastupiteľ'stvo po prerokovaní materiálu

### **berie na vedomie**

informáciu o vybavených interpeláciách poslancov Mestského zastupiteľ'stva hlavného mesta SR Bratislavy.

**INFORMÁCIA  
O VYBAVENÝCH INTERPELÁCIÁCH POSLANCOV  
MESTSKÉHO ZASTUPITELSTVA HLAVNÉHO MESTA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**

**Zasadnutie mestského zastupiteľstva dňa 25.10.2012**

**1. Interpelácia poslanca Ing. Dušana Pekára**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Predmet interpelácie:

Na základe čoho dostala spoločnosť DACH-ING. a. s. záväzné stanovisko, ktoré je v rozpore s vydaným uznesením primátora ?

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 1

**2. Interpelácia poslanca Ing. Dušana Pekára**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Predmet interpelácie:

Petícia — zverenie budovy na Exnárovej ul.č.6

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 2

**3. Interpelácia poslanca Ing. Ignáca Koleka**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Predmet interpelácie:

Nevhodné vynakladanie finančných prostriedkov pri odstraňovaní naplavenín na komunikácii Devínska cesta.

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 3

**4. Interpelácia poslanca Jána Budaja**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Predmet interpelácie:

Opatrenia na dôkladnú kontrolu pienenia PHSR.

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 4

#### **5. Interpelácia poslanca Jána Budaja**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Predmet interpelácie:

Prijaté opatrenia na stráženie a bezpečnosť majetku PKO.

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 5

#### **6. Interpelácia poslanca Ing. Igora Bendíka**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Predmet interpelácie:

Zverejnenie informácie na úradnej tabuli.

Vybavenie interpelácie:

Príloha č.6

#### **7. Interpelácia poslanca Ing. Petra Lenča**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Predmet interpelácie:

Stanovisko HI. m. SR Bratislavy k projektu Danubia park a k vybudovaniu golfového ihriska.

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 7

#### **8. Interpelácia poslanca Mgr. Olivera Kríža**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Predmet interpelácie:

Statická doprava v meste — kto preberie zodpovednosť za stav statickej dopravy po 31.1.2013 ?

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 8

#### **9. Interpelácia poslanca Mgr. Olivera Kríža**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Predmet interpelácie:

Montovanie papúč na jednotopové vozidlá, motocykle, skútre...- parkovanie.

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 9

**10. Interpelácia poslanca Mgr. Svena Šovčíka**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Predmet interpelácie:

Príspevok hl. m. do fondu opráv v bytovom dome na Pánskej č.2.

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 10

**11. Interpelácia poslanca Mgr. Svena Šovčíka**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Predmet interpelácie:

Spôsob vybavovania žiadosti o pridelenie náhradného bytu ( Zákon 260/2011)  
kompletná informácia.

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 11

**12. Interpelácia poslanca Mgr. Petra Pilinského**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Predmet interpelácie:

Prechod pre chodcov na ulici Púchovská pri Drevone.

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 12

**13. Interpelácia poslanca Mgr. Svena Šovčíka**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Predmet interpelácie:

Svetelná signalizácia na križovatke Žilinská — Štefanovičová.

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 13

**14. Interpelácia poslanca Ing. Libora Gašpierika**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Predmet interpelácie:

Kamerový systém — predloženie komplexného materiálu.

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 14

**15. Interpelácia poslanca ing. Libora Gašpierika**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Predmet interpelácie:

Kedy budú dané východiská rozpočtu pre ďalší rok, poslaneckému zboru ?

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 16

**16. Interpelácia poslanca Bc. Martina Dinuša**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Predmet interpelácie:

Prečo je na moste Apollo 50 km rýchlosť a pri vyústení mosta do Petržalky je 60 km rýchlosť ?

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 16

**17. Interpelácia poslanca Mariana Greksu**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Predmet interpelácie:

Oprava poškodenej dlažby po makete Synagógy.

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 17

**18. Interpelácia poslankyne ing. Aleny Krištofičovej**

Interpelovaný bol Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy.

Predmet interpelácie:

Oprava pochôdzkových terás v Petržalke — poukázanie finančných prostriedkov MČ.

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 18



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor  
HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
BRATISLAVA

Bratislava 23. 11. 2012

Vážený pán poslanec,

vo Vašej interpelácii ste poukázali, že Hlavné mesto SR Bratislava vydalo 14. 03. 2012 súhlasné záväzné stanovisko k investičnej činnosti pre nadstavbu bytového domu Cyrilova č. 3, 5, 7, 9 v Bratislave, investor DACH-ING a.s., Železná 8, 821 04 Bratislava, v ktorom hlavné mesto súhlasilo s tým, že zabezpečenie statickej dopravy je riešené vybudovaním 44 kolmých parkovacích miest, pričom pre ich realizáciu bude využitý jestvujúci chodník pri Cyrilovej ulici aj časť komunikácie. Ďalej upozorňujete, že listom hlavného mesta č. MAGS HDI 59070/2011-411760 zo 06. 12. 2011 bol vyjadrený nesúhlas s takýmto riešením parkovacích miest — „ísť na úkor zelene alebo na komunikácie v správe Hlavného mesta SR Bratislavy, či mestských častí“.

Dovoľujem si Vás informovať, že posúdenie predmetnej investičnej činnosti vo vzťahu k územnému plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov sa uskutočnilo na podklade predloženej projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie, spracovateľ: Ing. arch. Alžbeta Babel'ová, 04. 2009. V popise riešenia je v predmetnom záväznom stanovisku č. MAGS ORM 54877/11-367344 uvedené, že na realizáciu navrhovaných parkovacích miest bude využitá aj časť komunikácie. Z výkresu situácie s názvom „Návrh statickej dopravy“ je však zrejmé, že parkovacie miesta sú navrhnuté výhradne na ploche chodníka a nezasahujú do Cyrilovej ulice.

Návrh umiestnenia chodníka do jestvujúcej plochy zelene ako náhrady za zabratý jestvujúci chodník navrhovaným parkoviskom hlavné mesto považuje za prípustný s ohradom na kritický poddimenzovaný stav verejných parkovacích miest v danej lokalite. Posudzované riešenie počíta s vybudovaním 44 parkovacích miest, z čoho 28 miest v zmysle STN 73 6110/Z1 predstavuje zabezpečenie nárokov statickej dopravy navrhovanej nadstavby a zvyšných 16 miest je kompenzácia za súčasné pozdĺžne parkovanie na jestvujúcom chodníku. Jednou z podmienok záväzného stanoviska je podmienka, že hlavné mesto požaduje ponechať všetkých 44 parkovacích miest verejne prístupných, čo umožní ich efektívnejšie využitie a zlepši situáciu ohradne parkovania osobných automobilov na Cyrilovej ulici.

S pozdravom

Vážený pán  
Dušan Pekár  
Martinská 37  
821 05 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
**primátor**  
**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**BRATISLAVA**

Bratislava 3.12.2012

Vážený pán poslanec,

dňa 25.10.2012 bola na zasadnutí mestského zastupiteľstva ústnou a písomnou formou podaná Vaša interpelácia vo veci vybavenia petície zo dňa 22.5.2012 — zverenie budovy na Exnárovej ul. č. 6. Zároveň žiadate, aby uvedená petícia, aj keď neobsahuje viac ako 3000 podpisov, bola predložená na rokovanie mestského zastupiteľstva.

K vybaveniu predmetnej petície Vám oznamujem nasledovné:

Dňa 22.5.2012 bola na Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy doručená Petícia za zverenie budovy na Exnárovej č. 6 do správy mestskej časti Bratislava — Ružinov za účelom zachovania tried Materskej školy (ďalej len „MŠ“) Bancíkovej č. 2, elokované pracovisko Exnárova č. 6, ktorú podalo Občianske združenie rodičov a priateľov detí PÚPAVA, Exnárova č. 6, v Bratislave a podporovatelia uvedenej petície.

Objekt (budova) na Exnárovej č. 6 bol zverený protokolom o zverení správy nehnuteľného majetku hlavného mesta SR Bratislavy č. 118801091000 do správy Základnej umeleckej školy (ďalej len „ZUŠ“) Exnárova č. 6 s cieľom vyriešenia priestorových problémov ZUŠ pre deti, mládež a obyvateľov mestskej časti Bratislava - Ružinov.

ZUŠ Exnárova č. 6 zápasí s nedostatkom priestorov pre poskytovanie kvalitného výchovno - vzdelávacieho procesu už veľa rokov. Ani pri počte 1 033 detí navštevujúcich ZUŠ nebolo umožnené veľkému množstvu detí mestskej časti Bratislava - Ružinov zúčastňovať sa výchovno - vzdelávacej činnosti - umeleckého vzdelávania práve z dôvodu nedostatočného priestorového vybavenia ZUŠ.

O tejto nepriaznivej situácii svedčí aj Petícia za oprávnené užívanie priestorov, podaná v roku 2011, v ktorej občania Slovenskej republiky žiadali, aby priestory celej budovy ZUŠ Exnárova č. 6, Bratislava boli využívané na výchovno-vzdelávaciu činnosť žiakov ZUŠ a aby MŠ Bancíkovej č. 2 rešpektovala práva a povinnosti správcu budovy.

MŠ využívala priestory tejto budovy bez právneho (nájomného) vzťahu od delimitácie majetku štátu na obce (hlavné mesto SR Bratislavu) k 30. júnu 2002 až do schváleného prenájmu Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy dňa 24.11.2011 s nájomným vzťahom od 1. novembra 2011 do 30. júna 2013 s podmienkou, že nájomca odovzdá prenajímateľovi nebytové priestory do 31.07.2013 aj s projektovou dokumentáciou.



Nakoľko ZUŠ v súčasnosti poskytuje vzdelávanie na viacerých detašovaných pracoviskách, je prirodzenou ambíciou riaditeľky ZUŠ vrátiť sa do priestorov na Exnárovej ulici. Týmto krokom by sa umožnilo aj tým deťom z mestskej časti Bratislava - Ružinov, ktorým to z priestorových dôvodov nebolo umožnené, získať kvalitné vzdelanie na ZUŠ.

Hlavné mesto SR Bratislava, si uvedomuje, že je potrebné riešiť aj nedostatok priestorov pre materské školy vzhľadom na narastajúci počet detí v predškolskom veku. Ale nemožno to robiť na úkor vzdelávania v ZUŠ, preto treba nájsť vzájomne prijateľné riešenie.

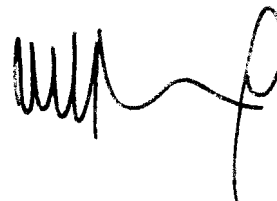
Z tohto dôvodu Oddelenie kultúry, školstva a športu Magistrátu hlavného mesta SR Bratislava **nesúhlasilo** so zverením budovy na Exnárovej ul. č. 6, súp. č. II 3124 do správy mestskej časti Bratislava - Ružinov.

Pripomíname, že Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy schválilo dňa 24.11.2011 uznesením č. 372/2011 ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, prenájom nebytových priestorov v objekte ZUŠ Exnárova 6, Bratislava, pre MŠ Bancíkovej č. 2, na dobu prenájmu do 30.06.2013 za podmienky, že materská škola odovzdá uvedené nebytové priestory prenajímateľovi do 31.07.2013.

Na základe uvedených skutočností Občianskemu združeniu rodičov a priateľov detí PÚPAVA, Exnárova č. 6, v Bratislave a podporovateľom predmetnej petície nebolo vyhovené.

Petícia sa predkladá na rokovanie mestského zastupiteľstva podľa Zásad vybavovania petícií v podmienkach samosprávy hlavného mesta SR Bratislavy, ktoré boli schválené mestským zastupiteľstvom, ak obsahuje viac ako 3000 podpisov, alebo na návrh najmenej 5 poslancov mestského zastupiteľstva.

S pozdravom



Vážený pán  
Dušan Pekár  
Martinská 37  
821 05 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
**primátor**  
**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**BRATISLAVA**

Bratislava 14. 11. 2012

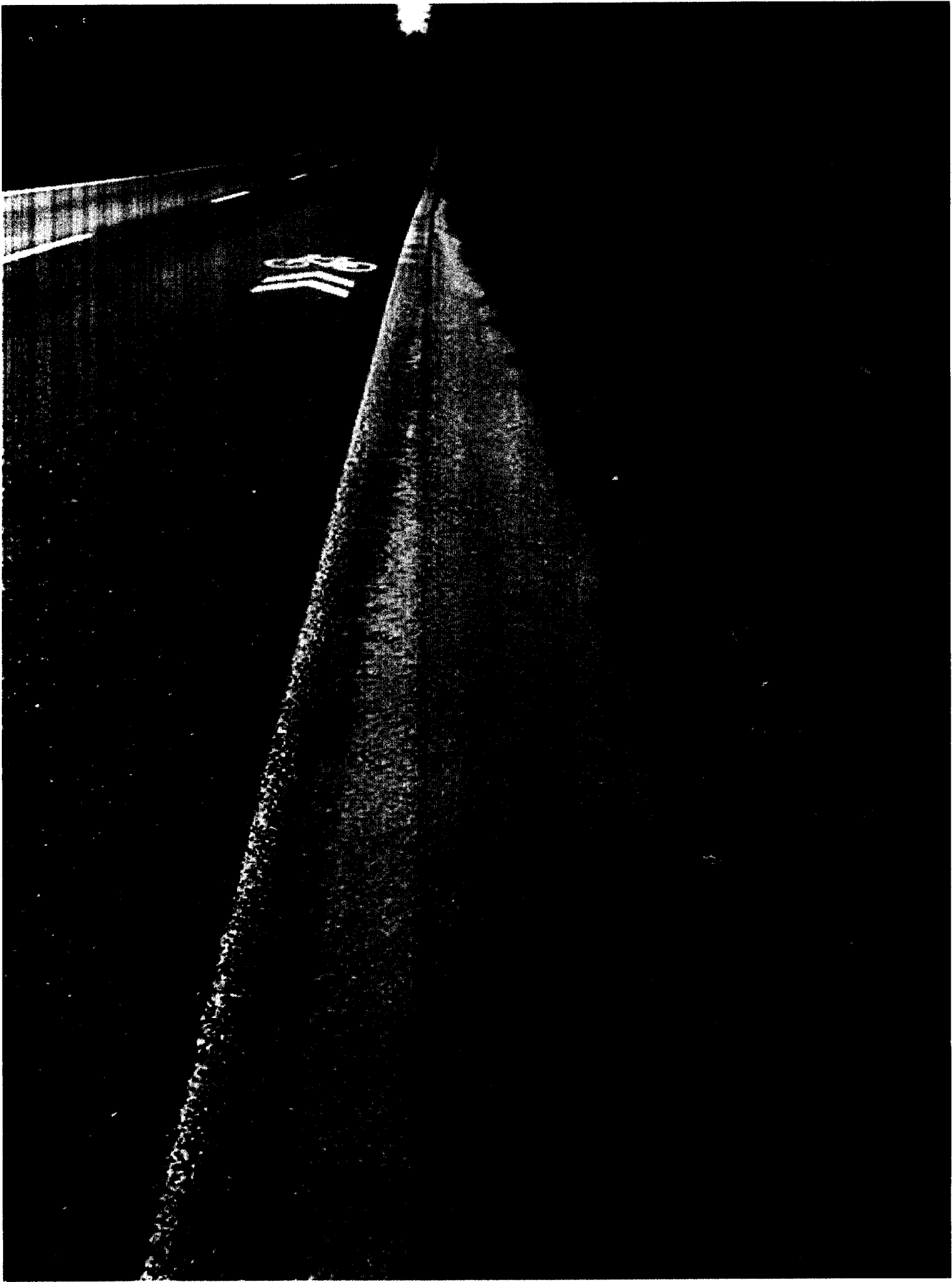
Vážený pán poslanec,

na mestskom zastupiteľstve ste ma interpelovali ohradom nevhodne vynakladaných finančných prostriedkov pri odstraňovaní naplavenín na komunikácii Devínska cesta, ktorá je v správe Hlavného mesta SR Bratislavy.

Odstraňovanie zeminy resp. zrezávanie krajníc na komunikácii Devínska cesta boli realizované z dôvodu vytvorenia dostatočného priestoru pri budovaní cyklistického chodníka (viď príloha). Realizáciu cyklistického chodníka ako aj odstraňovanie zeminy z krajníc zabezpečoval STARZ. Zrezaním krajníc po obidvoch stranách bolo vytvorené takzvané korýtko na ceste. Odvodnenie z cesty by bolo takmer nemožné, preto oddelenie cestného hospodárstva odstránilo zeminu z komunikácie (podľa možnosti, ako dovoľoval priestor), aby voda z komunikácie mala možnosť odtekať. Musím však podotknúť, že aj v minulosti v čase dažďov na Devínskej ceste vždy boli naplaveniny na komunikácii z príľahlých kopcov, ktoré sme z dôvodu plynulosti a bezpečnosti cestnej premávky museli okamžite odstraňovať.

S pozdravom

Vážený pán  
Ignác Kolek  
Mládežnícka 10  
841 10 Bratislava









doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
**primátor**  
**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**BRATISLAVA**

Bratislava 4.12.2012

Vážený pán poslanec,

Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja je dôležitý strategický dokument mesta na obdobie 10 rokov. Z tohto dôvodu sme navrhli prijať priority mesta na obdobie rokov 2011-2014, ktoré Mestské zastupiteľstvo vzalo na vedomie.

Zároveň sme pripravili konkrétne realizačné kroky na obdobie do roku 2014 a aj konkrétne zodpovedné osoby z kancelárie primátora a Magistrátu hlavného mesta. Kontrola týchto priorít prebieha kontinuálne.

Materiál Správa o realizácii Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja bol pripravený ako odpočet jednotlivých úloh vo väzbe na priority s tým, že sme odpočítované úlohy zasadili do celého PHSR, takže v ňom zostali aj úlohy, ktoré sa v rokoch 2011-2014 piniť nebudú. Preto, aby kontrola bola skutočne dôkladná doplnili sa do materiálu aj ďalšie výkony, ktoré mesto v jednotlivých oblastiach dosiahlo, Materiál predkladáme všetkým, komisiám mestského zastupiteľstva v januári.

Dokument PHSR je zverejnený na internete a v priebehu mesiaca december bude zverejnená aj jeho jednoduchšia verzia, vrátane uvedenia zodpovedných oddelení za pinenie úloh.

S pozdravom

Vážený pán  
Ján Budaj  
Hybešova 41  
831 06 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
**primátor**  
**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**BRATISLAVA**

Bratislava 23.11. 2012

Vážený pán poslanec,

k Vašej ústne podanej interpelácii z 25.10.2012 vo veci „Prijaté opatrenia na stráženie a bezpečnosť majetku — PKO" Vám podávam nasledovné stanovisko:

Opatrenia proti vniknutiu nepovolaných osôb do objektu PKO (napr. zabezpečenie okien, dverí a pod.) zabezpečili, respektíve zabezpečujú pracovníci magistrátu (oddelenie technického zabezpečenia budov). Strážnu službu a stráženie budov PKO zabezpečuje spoločnosť Henbury Development, s.r.o., nakoľko budovy PKO sú odo dňa 24.11.2010 na základe Preberacieho protokolu k Zmluve o spolupráci v správe spoločnosti Henbury Development, s.r.o.

S pozdravom

Vážený pán  
Ján Budaj  
Hybešova 41  
831 06 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
**primátor**  
**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**BRATISLAVA**

Bratislava 5. 11. 2012

Vážený pán poslanec,

celý proces zverejňovania na úradnej tabuli je dokumentovaný v spisovej službe prostredníctvom registratúrneho denníka (Príloha č.1). Softvér digitálnej tabule je upravený tak, aby dátumy neboli prístupné obsluhu a aby generoval potvrdenie o zverejnení, ktoré obsahuje názov dokumentu, dátum zverejnenia a dátum stiahnutia (Príloha č. 2).

Na základe uvedených príloh je zrejmé, že zámer bol zverejnený 11. 6. 2012 v súlade so zákonom 138/1991 Zb. o majetku obci v znení neskorších predpisov a v dostatočnom predstihu.

S pozdravom

Vážený pán  
Igor Bendík  
Karloveská 25  
841 04 Bratislava



## Potvrdenie o zverejnení dokumentu

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>Nazov dokumentu:</b>             | Zverejnenie zámeru na nájom ako prípadu hodného osobitného zreteľa - Kral'ova ho  |
| <b>Kategória dokumentu:</b>         | Zámery, verejné súťaže a dražby   |
| <b>Spracovateľ dokumentu:</b>       | Magistrát hl.m. SR - Oddelenie nájomov nehnuteľností  |
| <b>Dátum uverejnenia:</b>           | 11.06.2012  |
| <b>Dátum ukončenia zverejnenia:</b> | 11.07.2012  |
| <b>Dokument nahral:</b>             | Gabrova   |
| <b>Dátum nahratia:</b>              | 11.06.2012  |
| <b>Anotácia:</b>                    | Hlavné mesto SR Bratislava v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov Zverejňuje svoj zámer na najom pozemkov ako prípadu hodného osobitného zreteľa v Bratislave, k.ú. Petržalka, Dúbravka a Trnávka - materiál bude predložený na rokovanie MsZ 28.6.2012 |

V Bratislave dňa 11.06.2012

# Historie dokumentu



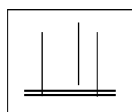
ejj; alit fdlíčka \$ FO::1804/2012 / MAG 3250191201-c  
 tilK4P 1.2

Zverejnienie náineru na náloru pozemk v?eko tp ádn h

Véc podrobné : Hlavné mesto SR Bratislava v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejňuje svoj zámer na nájom pozemkov ako prípadu hodného osobitného zreteľa v Bratislave, k.ú. Petržalka, Dúbravka a

Typ dokumentu : Písemnosť

| Por. č. | Popis zmeny<br>Poznámka  | Datum zmeny<br>Zmenú, provedl                      |
|---------|--|--|
| 1       | Vytvorená ako kópia z originálu >MAGOX01ELZN1< z MAG 325003/2012 dňa 11.6.2012.                                | 2012-06-11<br>Viziová Alexandra,<br>219-ONN-R01-10 |
| 2       | Založenie ČJ: >MAG 325019/2012< pre dokument: >MAGOX01EMO1J<   | 2012-06-11<br>Viziová Alexandra,<br>219-ONN-R01-10 |
| 3       | Pridelenie uzlu > FO <   | 2012-06-11<br>Viziová Alexandra,<br>219-ONN-R01-10 |
| 4       | Priame prevzatie funkcií > Gabrová Ingrid Mgr., 399-FO-01 < na uzlu > FO <<br>Úspešné ukončenie redistribúcie. | 2012-06-11<br>Gabrová Ingrid Mgr., 399-FO-01       |
| 5       | Vybavenie ČJ >MAG 325019/2012< dňa 11.6.2012<br>a/a  | 2012-06-11<br>Gabrová Ingrid Mgr., 399-FO-01       |
| 6       | Vloženie dokumentu do spisu ŠPZ: MAGS FO 31864/2012<br>Identifikátor spisu je >MAGOX01803PE<                   | 2012-06-11<br>Gabrová Ingrid Mgr., 399-FO-01       |



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor  
**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**BRATISLAVA**

Bratislava 08. 11.2012

Vážený pán poslanec,

vo Vašej interpelácii ste sa zaujímali, aké je stanovisko Hlavného mesta SR Bratislava k projektu „Danubia park“, súčasťou ktorého má byť aj výstavba golfového ihriska v blízkosti vodného zdroja Rusovce, Ostrovné lúčky, pričom golfové ihriská, prevádzkované v blízkosti vodných zdrojov môžu ohroziť kvalitu podzemných vôd.

Dovoľujem si Vás informovať, že listom zo dňa 24.3.2011 Danubia Invest, a.s., Bratislava požiadal o vydanie záväzného stanoviska hlavného mesta SR Bratislava k investičnému zámeru „Golfové ihrisko Danubia park“. Po posúdení odbornými oddeleniami Magistrátu hl. m. SR Bratislava bola dokumentácia vyhodnotená a prerokovaná v urbanistickej komisii dňa 2.8.2011, kde bol vyslovený nesúhlas s umiestnením predloženého zámeru. Umiestnenie stavby je v rozpore s platnou územnoplánovacou dokumentáciou vzhľadom na skutočnosť, že umiestňovanie areálových a krytých zariadení športu a zariadení nesúvisiacich s funkciou je vo funkčných plochách les, ostatné lesné pozemky, číslo funkcie 1001 a vodné plochy a toky číslo funkcie 901 — neprípustné. Územný plán zóny Danubia Park rovnako v danej lokalite potvrdzuje funkciu les a ostatné lesné pozemky. Z hľadiska spracovanej územnoplánovacej dokumentácie je teda zámer v rozpore s oboma vyššími stupňami územnoplánovacej dokumentácie.

V nadväznosti na list Danubia Invest, a.s., Bratislava zo dňa 9.8.2012, ktorým žiadateľ vzal podanie späť, bolo dňa 21.8.2012 podanie vrátené ako neaktuálne a predložená dokumentácia vrátená s konštatovaním horeuvedených skutočností. Pre úpinosť uvádzam, že z hľadiska dopravného plánovania bola dokumentácia pre územné rozhodnutie pre potreby posúdenia neúpiná a nepreukázala korektné dopravné riešenie pre navrhovanú športovú činnosť.

S pozdravom

Vážený pán  
Ing. Peter Lenč  
Púpavová 48  
841 04 Bratislava 4



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
**primátor**  
**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**BRATISLAVA**

Bratislava 22. 11. 2012

Vážený pán poslanec,

dňa 25.10.2012 ste ústne predniesli interpeláciu na zasadnutí Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, s otázkou, kto preberie zodpovednosť za stav statickej dopravy po 31. januári 2013, nakoľko platnosť zmlúv medzi Hlavným mestom SR Bratislavou a Mestským parkovacím systémom skončí 31.01.2013.

Oznamujem Vám, že po skončení platnosti zmlúv s Mestským parkovacím systémom s.r.o., bude hlavné mesto povoľovať vyhradené parkovanie tak, ako to vyplýva zo zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov.

V súčasnosti oddelenie prevádzky dopravy pripravuje verejné obstarávanie na výber spracovateľa projektu organizácie dopravy. Hlavné mesto na základe schváleného projektu organizácie dopravy určí dopravný režim na miestnych komunikáciách I. a II. triedy, v centre Starého mesta, ktoré boli prenajaté spoločnosti Mestský parkovací systém. V tomto období vrcholí príprava nového všeobecne záväzného nariadenia, ktoré bude riešiť dočasné parkovanie vozidiel na miestnych komunikáciách I., II., III. a IV. triedy.

Čo sa týka budúcnosti Mestského parkovacieho systému, čiže či má existovať a za akých podmienok, rozhodnú poslanci na základe ekonomického auditu. Tento vykoná mestský kontrolór z hľadiska posúdenia efektívneho hospodárenia s obecným majetkom. Zastávam názor, že doteraz platné zmluvy uzavreté medzi hlavným mestom a spoločnosťou Mestský parkovací systém sú pre mesto maximálne nevýhodné.

S pozdravom

Vážený pán  
Oliver Kríž  
Fedinova 5  
851 01 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
**primátor**  
**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**BRATISLAVA**

Bratislava 9. 11.2012

Vážený pán poslanec,

k Vašej interpelácii, ktorú ste podali ústne na Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy dňa 25. októbra 2012 k problematike riešenia statickej dopravy pre motocyklistov zakladaním technických prostriedkov k zabráneniu odjazdu (ďalej len „imobilizér), Vám zasielam nasledovné stanovisko.

Všeobecne:

Mestská polícia hlavného mesta SR Bratislava (ďalej len „mestská polícia“) sa pri svojej činnosti riadi okrem iného zákonom č. 564/1991 Zb. o obecnej polícii v znení neskorších predpisov. Pri riešení priestupkov spáchaných na úseku bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky sa riadi najmä zákonom č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 8/2009“) a vyhláškou č. 9/2009 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o cestnej premávke a taktiež zákonom č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Pri vyhodnocovaní a následnom riešení situácie v súvislosti s podozrením, že bol spáchaný priestupok, príslušník mestskej polície musí brať ako prvé do úvahy ustanovenie § 2 ods. 1 písm. 1) zákona č. 8/2009, kde je definované motorové vozidlo ako nekoľajové vozidlo poháňané vlastným motorom a trolejbus. Táto definícia teda nerozlišuje medzi autom a motocyklom a teda predpisy vzťahujúce sa na vodiča motorového vozidla sú rovnaké tak pre vodičov aut ako aj motocyklov. Odlišnosti pri vedení auta a motocykla resp. odlišnosti v povinnostiach ich vodičov sú upravené v niektorých ďalších ustanoveniach zákona 8/2009.

Mestská polícia pri dohode nad bezpečnosťou a plynulosťou cestnej premávky nemôže tolerovať páchanie priestupkov niektorými účastníkmi cestnej premávky iba preto, že nie je napr. dostatok parkovacích miest alebo preto, že kompetentné orgány dlhodobo neriešia určitý problém, ktorý neskôr nepriamo spôsobí, že dochádza k porušovaniu predpisov. Nie je možné robiť rozdiel pri postihu, ak pre chodcov na chodníku, ktorý je primárne určený práve pre nich vodič nenechá priestor vyžadovaný zákonom a je jedno, či ide o vodiča auta alebo vodiča motocykla. Taktiež nikto nemôže dať akýkoľvek príslub na to, že mestská polícia pri svojej činnosti bude tolerovať páchanie priestupkov a nebude si piniť povinnosti v zmysle zákona.

Konkrétne:

Tvrdenie, že motocykle na chodníku dostávajú imobilizéry a následne sú ich vodiči postihovaní pokutou je nepresné, nakoľko tieto sa na motocykle zakladajú len v prípadoch, ak je voľné miesto na chodníku menšie ako 1,5 metra alebo v zóne s obmedzeným státím, ktorá je ohraničená ulicami: Rázusovo nábrežie., Vajanského nábrežie., Dostojevského rad, Karadžičova ul., Mlynské Nivy, 29. augusta, Špitálska ul., Radlinského ul., Kollárovo námestie, Obchodná ul., Drevená ul., Suché Mýto, Staromestská ul.

Táto zóna je na vjazdoch vyznačená dopravnou značkou IP 24a a v nej je zákaz stáť pre všetky motorové vozidlá mimo vyznačených parkovacích miest, to platí teda pre vodičov ako osobných a nákladných aut tak aj motocyklov. Každý vodič je pri vstupe do tejto zóny informovaný dopravnou značkou a teda pokiaľ svoje motorové vozidlo ponechá inak ako na vyznačenom parkovacom mieste musí zákonite počítat' s tým, že bude voči nemu vyvodený postih.

V uliciach, ktoré nie sú v takto označenej zóne je parkovanie motocyklov na chodníku povolené (za predpokladu, že ostane voľné miesto v šírke 1,5 metra) a teda vodiči takýchto motocyklov nie sú nijako sankcionovaní.

Od času, kedy mestská polícia má k dispozícii imobilizéry pre motocykle bol použitý celkom 57 krát čo svedčí o tom, že používanie motocyklových imobilizérov nie je plánovité, ani nie sú nasadzované cielene len pre túto skupinu vodičov. Používajú sa napríklad na Hurbanovom námestí v okolí budovy s prevádzkou Alizé kadiaľ množstvo návštevníkov mesta vchádza do historického centra Bratislavy a na podobných miestach v zóne s dopravným obmedzením, kde je zvýšený pohyb chodcov, resp. kde sú exteriérové sedenia prevádzok. Mestská polícia začala v tejto oblasti konať najmä na množstvo podnetov zo strany občanov, ktorí využívajú svoj voľný čas v historickom centre Bratislavy, či už formou vychádzok ale aj posedením v exteriérových zariadeniach prevádzok, kde mnohokrát konzumujú potraviny. V letných mesiacoch 2012 (júl, august) bolo riešených celkom 389 porušení stáť v zóne s dopravným obmedzením a z toho bolo 26 motocyklov.

Čo sa týka zriadenia, počtu a prevádzkovania osobitných parkovacích miest pre motocykle, tak táto problematika je mimo pôsobnosti mestskej polície a bude sa ňou zaoberať hlavné mesto pri realizácii zásad dopravnej politiky parkovania, schválených v mestskom zastupiteľstve v septembri 2012.

S pozdravom

Vážený pán  
Oliver Kríž  
Fedinova 5  
851 01 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
**primátor**  
**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**BRATISLAVA**

Bratislava 13. 11.2012

Vážený pán poslanec,

na Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy dňa 25.10.2012 ste podali interpeláciu vo veci príspevku hlavného mesta do fondu opráv v bytovom dome Panská 2, ku ktorej Vám dávame nasledovné stanovisko:

Výdavky hlavného mesta vyplývajúce z vlastníctva nebytového priestoru č. 906 v bytovom dome na Panskej 2 sú vo výške 35,96 € / mesačne a pozostávajú z týchto položiek:

|                       |         |
|-----------------------|---------|
| - Fond opráv a údržby | 25,09 € |
| - Odmena za správu    | 8,58 €  |
| - Bankové poplatky    | 0,33 €  |
| - Poistenie           | 1,96 €  |

S pozdravom

Vážený pán  
Sven Šovčík  
Björnsonova 5  
811 05 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor  
**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
BRATISLAVA**

Bratislava 15. 11. 2012

Vážený pán poslanec,

obrátili ste sa na mňa písomnou interpeláciou zo dňa 25. 10. 2012, v ktorej žiadate o informáciu, či bude predložený informatívny materiál o vybavovaní žiadostí o poskytnutie bytovej náhrady podľa zákona č. 260/2011 Z. z., resp. žiadate o poskytnutie relevantných údajov.

Dovoľujem si Vám oznámiť, že na novembrové zasadnutie Mestského zastupiteľstva bol pripravený materiál, ktorý, ako verím, poskytne uspokojivé odpovede na všetky Vami položené otázky.

Vážený pán  
Sven Šovčík  
BjčIrnsónova 5  
811 05 Bratislava





doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
**primátor**  
**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**BRATISLAVA**

Bratislava 13. 11. 2012

Vážený pán Pilinský,

na základe Vašej interpelácie na kvalitu dopravného značenia na priechode pre chodcov na Púchovskej ul. pri Drevone Vám oznamujem nasledovné.

Začiatkom septembra dostal podnet náš pracovník na chýbajúce odrazové reflexné gombíky (kyklopy) na spomínanom priechode. Dňa 13.9.2012 vykonal správca dopravného značenia kontrolu uvedeného priechodu pre chodcov a zistil dva chýbajúce kyklopy, ktoré následne objednal u nášho dodávateľa na zvislé dopravné značenie, ktoré boli doplnené v rámci reklamácie. Dňa 8.11.2012 bola vykonaná opätovná kontrola a dopravné značenie je zrealizované podľa schváleného projektu organizácie dopravy s piňým počtom kyklopov schválených v projektovej dokumentácii.

S pozdravom

Príloha: foto zo dňa 13.9.2012  
foto zo dria 8.11.2012

Vážený pán  
Peter Pilinský  
Úžiny 3  
831 06 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
**primátor**  
**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**BRATISLAVA**

Bratislava 21. 11. 2012

Vážený pán poslanec,

k Vašej interpelácii k možnosti vypnutia svetelnej signalizácie v križovatke Žilinská — Štefanovičova mi dovoľte uviesť nasledovné.

Križovatka Žilinská — Štefanovičova je riadená z jedného radiča spolu s križovatkou Mýtna — Štefanovičova, pričom obe križovatky sú vzájomne skoordované. Po dočasnom zrušení prevádzky električkovej trate sa ponechalo svetelné riadenie v prevádzke z dôvodu zaistenia bezpečnosti vozidiel aj chodcov. Nebola potrebná ani žiadna úprava jestvujúceho systému riadenia, keďže počas zelenej električiek majú zelenú aj vozidlá v súbežnom priamom smere.

Dopravný podnik Bratislava a.s. nás svojim listom zo dňa 10.10.2012 požiadal o úpravu doby prevádzky cestnej dopravnej signalizácie na vybraných križovatkách na území mesta včítane križovatky Žilinská — Štefanovičova, kde požadoval jej úplné vypnutie. Požiadali sme Krajský dopravný inšpektorát o preverenie možnosti realizácie predložených úprav a na pracovnom stretnutí u zástupkyne riaditeľa magistrátu Ing. Kvetoslavy Čurnej dňa 30.10.2012 bolo za účasti KDI, DPB a.s. a magistrátu rozhodnuté o zmene doby prevádzky cestnej dopravnej signalizácie resp. jej vypnutí v križovatke Žilinská — Štefanovičova. Keďže táto križovatka je riadená spoločne s príľahlou križovatkou, ktorá musí ostať riadená, nie je možné vypnutie celej signalizácie, ale iba jej časti, čo technicky zabezpečí firma Siemens v termíne od 10.11.2012.

S pozdravom

Vážený pán  
Sven Šovčík  
Bjirnsónova 5  
811 05 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
**primátor**  
**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**BRATISLAVA**

Bratislava 15. 11. 2012

Vážený pán poslanec,

obrátili ste sa na mňa písomnou interpeláciou zo dňa 25. 10. 2012, v ktorej žiadate o informáciu, kedy bude predložený na rokovanie mestského zastupiteľstva hlavného mesta Bratislava materiál o rozvoji mestského kamerového systému.

Oznamujem Vám, že materiál: *Koncepcia rozvoja mestského kamerového systému hlavného mesta SR Bratislava na roky 2013-2015* je pripravený na prerokovanie na novembrovom zasadnutí Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislava.

S pozdravom

Vážený pán  
Libor Gašpírik  
Šancova 100  
821 04 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
**primátor**  
**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**BRATISLAVA**

Bratislava 29. novembra 2012

Vážený pán poslanec,

k Vašej interpelácii zo dňa 25.10.2012 týkajúcej sa zaslania východísk návrhu rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2013 oznamujem:

Návrh programovej štruktúry výdavkov rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2013 (bez číselných objemov) bol zaslaný na pripomienkovanie poslancom mestského zastupiteľstva v júli 2012.

Východiská rozpočtu hlavného mesta na rok 2013 obdržali predsedovia poslaneckých klubov a predseda komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta 24. októbra tohto roku. Predložený návrh rozpočtu bol zostavený ako schodkový so schodkom viac ako 22,0 mil. eur. Po dopracovaní návrhu rozpočtu — hľadanie ďalších rezerv v oblasti príjmov a opätovné prehodnocovanie výdavkov účelom dosiahnutia úspor - bol návrh rozpočtu hlavného mesta na rok 2013 ešte stále zostavený ako schodkový so schodkom 4,4 mil. eur, dňa 20.11.2012 prerokovaný v komisii finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta a predsedami politických klubov.

Po vyrovnaní návrhu rozpočtu v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách a záverov z rokovania komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta a predsedami politických klubov bol návrh rozpočtu na roky 2013 — 2015 vyexpedovaný dňa 22.11.2012 členom Mestskej rady a bol daný na expedíciu všetkých komisií MsZ (okrem mandátovej), v ktorých bude návrh rozpočtu prerokovaný.

Ďalšie prerokovanie návrhu rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy na roky 2013 — 2015 s poslancami komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta a predsedami politických klubov sa pripravuje na 4.12.2012.

Definitívny návrh rozpočtu hlavného mesta na roky 2013 — 2015 prerokujú poslanci MsZ dňa 13.12.2012.

S pozdravom

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'M. Ftáčnik'.

Vážený pán  
Libor Gašpírik  
Šancova 100  
831 04 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
**primátor**  
**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**BRATISLAVA**

Bratislava 15. 11. 2012

Vážený pán poslanec,

na zasadnutí mestského zastupiteľstva dňa 25.10.2012 ste interpelovali vo veci dopravného značenia (max. povolená rýchlosť) na moste Apollo a za ním a na využívanie operatívneho dopravného značenia na tomto moste.

Komunikácia na moste Apollo je miestna komunikácia I. triedy, kde je cestný správny orgán aj správca tejto komunikácie Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava.

Vo všeobecnosti je podľa § 16 ods. 4) zákona č. 8/2009 Z.z o cestnej premávke maximálna povolená rýchlosť v obci stanovená na 50 km/h, pokiaľ nie je táto rýchlosť zmenená dopravným značením.

Toto platí aj pre most Apollo. Pri pokračovaní v jazde z mosta smerom na Dolnozemsú cestu v Petržalke (cesta I. triedy č. 2) je dopravným značením povolená max. rýchlosť 60 km/h až po križovatku s ul. Gettingova, odkiaľ ďalej na Dolnozemsú cestu je povolená max. rýchlosť 70 km/h. Projekt úpravy max. rýchlostí v rámci v Petržalky bol prerokovaný v Operatívnej komisii pri oddelení prevádzky dopravy č. 44 dňa 2.11.2010 pod poradovým číslom 2125. Následne bolo vydané Určenie použitia dopravných značiek a dopravných zariadení.

V tomto projekte organizácie dopravy je zahrnutý aj spôsob vyznačenia max. povolenej rýchlosti na moste Apollo, a to pomocou premenných dopravných značiek, ovládaných z dopravnej riadiacej ústredne Krajského dopravného inšpektorátu, Krajského riaditeľstva PZ podľa okamžitej dopravnej situácie.

Vaša námietka o pohybe chodcov v blízkosti zastávky MHD nie je opodstatnená, nakoľko táto zastávka je umiestnená mimo obidva jazdné pruhy a popod Dolnozemsú cestu smerom k Ekonomickej univerzite vedie podchod. Pohyb chodcov cez Dolnozemsú cestu v tomto prípade je vylúčený. Prebiehanie hazardujúcich chodcov má znemožniť zábradlie, osadené v trávnom stredovom ostrovčeku. Na pravej strane sa (okrem nástupišt'a zastávky MHD) nenachádzajú ani žiadne chodníky. Z tohto dôvodu je v tomto úseku Dolnozemskej cesty povolená maximálna rýchlosť 60 km/h. (Určenie o použití tejto dopravnej značky vydal Krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Bratislave). Redukcia rýchlosti na 50 km/h by zbytočne znižovala plynulosť cestnej premávky.

O odpoveď na doterajšie využívanie premenného dopravného značenia sme požiadali Krajský dopravný inšpektorát Krajského riaditeľstva PZ v Bratislave:

„ V záujme prevádzky a údržby Automatizovaného systému riadenia mestskej cestnej dopravy (ASR MCD) v Bratislave Hlavné mesto SR Bratislava na jednej strane a Krajské riaditeľstvo PZ v Bratislave na druhej strane uzatvorili (obnovili) Zmluvu o spolupráci, na základe ktorej, okrem iného, Hl. mesto zabezpečí inováciu Automatizovaného systému riadenia mestskej cestnej dopravy a Krajské riaditeľstvo PZ zabezpečí poskytovanie potrebného počtu príslušníkov PZ na zabezpečenie obsluhy Automatizovaného systému riadenia mestskej cestnej dopravy.

V súvislosti s otvorením mostu Apollo boli do prevádzky uvedené tri podsystémy Automatizovaného systému riadenia mestskej cestnej dopravy - podsystém dopravných značiek s premennými symbolmi, podsystém televízneho dohl'adu a podsystém zber meteo údajov.

Dopravno-riadiaca ústredňa dopravno inžinierskeho oddelenia Krajského dopravného inšpektorátu Bratislava prijíma oznámenia súvisiace s bezpečnosťou a plynulosťou cestnej premávky a vykonáva nevyhnutné opatrenia, medzi ktoré patrí aj zásah do spomínaného podsystému dopravných značiek s premennými symbolmi. Jedná sa najmä o programovo predvolené stavy NEHODA, PRÁCE a na základe podsystému zberu meteo údajov (prilňavosť povrchu) predvolené stavy ZNIŽENÁ ADHÉZIA a NEBEZPEČENSTVO ŠMYKU.

Štatistiku zásahov do uvedených podsystémov nevedieme.

K objektívnemu a okamžitému vyhodnoteniu situácie v riadenom priestore by bolo vhodné softvérovo spojiť súčasné podsystémy dopravných značiek s premenlivými symbolmi a zber meteo údajov do jedného celku, prípadne doplniť o podsystém detektorov.

KDI momentálne vykonáva skúšobnú prevádzku dopravného stavu a to zvýšenie maximálnej dovolenej rýchlosti na 60 km/h.

Uvedený dopravný stav bude navolený ako štandardný."

S pozdravom



Vážený pán  
Martin Dinuš  
Hrobákova 7  
851 02 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
**primátor**  
**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**BRATISLAVA**

Bratislava 20. 11. 2012

Vážený pán poslanec,

v mestskom zastupiteľstve ste ma interpelovali ohradne poškodenej dlažby po makete Synagógy na Panskej ulici, ku ktorej Vám zasielam nasledovné stanovisko.

Komunikácia Panská je zaradená do siete miestnych komunikácií na území hlavného mesta SR Bratislava ako komunikácia III. triedy a je zverená do správy a údržby Mestskej časti Bratislava — Staré Mesto.

S pozdravom

Vážený pán  
Marian Greksa  
Blagoevova 10  
851 04 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
**primátor**  
**HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
**BRATISLAVA**

Bratislava 29. novembra 2012

Vážená pani poslankyňa,

k Vašej interpelácii zo dňa 25.10.2012 týkajúcej sa poskytnutia finančných prostriedkov Mestskej časti Bratislava - Petržalka na opravu terás oznamujem:

Dotáciu vo výške 30 000 eur na opravy terás v Petržalke na pozemkoch hlavného mesta SR Bratislavy schválilo mestské zastupiteľstvo dňa 27.9.2012 uznesením č. 767/2012.

V zmysle zmluvy o poskytnutí dotácie na opravu terás v Petržalke uzatvorenej medzi hlavným mestom SR Bratislavy a MČ Bratislava — Petržalka boli poukázané finančné prostriedky mestskej časti dňa 6.11.2012 vo výške 30 000 eur.

S pozdravom

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'M. Ftáčnik', written over a faint, illegible stamp.

Vážená pani  
Alena Krištofičová  
Holičská 19  
85105 Bratislava